

ZEIT	AKTIVITÄT	INFO	ORT	ORGANISIERT DURCH
Donners tag, 1.	18 Uhr FM'16. Joc del Quinto.	Spiel für Alle, mit viele Preise	Pl. de la Vila.	Ball de Diables de Torredembarra.
Donners tag, 1.	21:30 FM'16. Correbars amb la xaranga La farola.	Correbars (Umzug durch die Bars) mit Strassenmusik la xaranga La farola und Fest in Plaça de l'Escorxador mit der Gruppe The Soul Man Quartet. Mehr Info in Facebook und <a href="http://www.ballspopulars.org">www.ballspopulars.org</a> .	Strassen der Altstadt und pl. Escorxador.	Agrupació de Balls Populars de Torredembarra.
Donners tag, 1.	zum Schluss FM'16, Festa amb el grup The Soul Man Quartet.		Pl. Escorxador.	Agrupació de Balls Populars de Torredembarra.
Freitag, 2.	18:30 FM'16. Strassenumzug von Seguici Popular Infantil	Ball de Diables, die Mulasseta, Ball de Bastonets, Ball de Pastorets, Ball del Patatuf, Ball de Cercolets und die colla infantil dels Nois de la Torre.	Strassen der Altstadt und pl. Escorxador.	Seguici Popular und Cultura.
Freitag, 2.	zum Schluss FM'16. Ausführung des Ball Parlat von Ball de Diables Infantil.		Pl. Escorxador.	Ball de Diables de Torredembarra und Cultura.
Freitag, 2.	22:30 FM'16. Das Erwachen der Riesen (gib den Riesen ihren Schnuller)	Die Gegants de la vila (Riesenfiguren) werden aufwachen und in einem Strassenumzug zusammen mit den Fanfarra mitmachen. Kommen Sie und machen Sie mit!	Pl. del Castell.	Ass. Ball de Gegants de Torredembarra und Cultura.
Freitag, 2.	24:00:00 FM'16. Ball de gralles.	Grallers So Nat aus Tarragona	Pl. de la Vila.	Grallers de la Torre und Cultura.
Samstag, 3.	zum Schluss FM'16. Konzert mit Miquel del Roig.		Pl. de la Vila.	Cultura.
Samstag, 3.	12 Uhr FM'16. Aufruf zum Fest, Glockenläuten und zwölf Knallraketen		Pl. del Castell.	Parròquia de Sant Pere Apòstol und Cultura.
Samstag, 3.	zum Schluss FM'16. Strassenumzug des Seguici Popular Infantil	Ball de Diables Infantil, la Mulasseta, Ball de Bastonets, Ball de Pastorets, Ball de Patatuf, Ball de Cercolets und colla infantil dels Nois de la Torre.	Pl. del Castell i carrers del casc antic.	Seguici Popular und Cultura.

Samstag ,3.	18 Uhr	FM'16. Einzug der Musiker und Konzert	Begleitmusikern des Seguici Popular.	Pl. de la Vila.	Cultura.
Samstag ,3.	19:30	FM'16. Vorabend Messe.		Sant Pere Apostols Kirche	Parròquia de Sant Pere Apòstol.
Samstag ,3.	19:30	FM'16. Strassenumzug der Seguici Popular.	Ball de Diablies, la Virgília, Ball de Serrallonga, la Mulassa, Ball de Bastons, Ball de Pastorets, Ball de Gitanes, Nans, Gegants, Ball de Cavallets und Àliga.	Pl. Mn. Joaquim Boronat und Strassen der Altstadt	Seguici Popular und Cultura.
Samstag ,3.	zum Schluss	FM'16. Ausführung des Ball parlat del Ball de Gitanes.		C. Joan Güell.	Ball de Gitanes de Torredembarra und Cultura.
Samstag ,3.	22:30	FM'16. Festkonzert	Orquestra Marinada.	Parkplatz Filadors.	Cultura.
Samstag ,3.	24:00:00	FM'16. Festball	Orquestra Marinada.	Parkplatz Filadors.	Cultura.
Samstag ,3.	24:00:00	FM'16. Festkonzert	Orquestres Hotel Cochambre i Raggatuning.	Pl. del Castell.	Cultura.
Sonntag ,4.	8 Uhr	FM'16. Matinades.	Grallers de la Torre, Els Vernetts, Bufalodre, Grallers els 4 Garrofers, Dolçainers els Salaets und Grallers dels Nois de la Torre.	Strassen der Altstadt	Cultura.
Sonntag ,4.	08:30	FM'16. Botifarra Wettbewerb.	Kartenspiel	Casal Municipal.	Ass. Botifarrers de Torredembarra und Esport.
Sonntag ,4.	09:45	FM'16. Prozession.		Pl. del Castell.	Seguici Popular und Cultura.
Sonntag ,4.	10:00	FM'16. Messe	Gesang der Coral Santa Rosalia	Sant Pere Apostols Kirche	Parròquia de Sant Pere Apòstol i Cultura.
Sonntag ,4.	10:30	FM'16. Strassenumzug mit Grallers dels Nois de la Torre	Strassenumzug bis zur Kirche	Pl. Mn. Joaquim Boronat.	
Sonntag ,4.	zum Schluss	FM'16. Blumenausgabe in Altar von Santa Rosalia	Menschenturm als Ausgabe von Nois de la Torre zur Heilige Rosalia	Sant Pere Apostols Kirche	Parròquia de Sant Pere Apòstol.
Sonntag ,4.	Danach	FM'16. Prozession und Ausführung des Seguici Popular in Pl. del Castell und des ball parlat del Ball de Diablies.		Pl. del Castell.	Seguici Popular und Cultura.

Sonntag, 4.	13 Uhr	FM'16. Diada Castellera.	Nens del Vendrell, Xiquets de Tarragona, Nois de la Torre.	Pl. de la Vila.	Nois de la Torre und Cultura.
Sonntag, 4.	19 Uhr	FM'16. Ausführung des Ball parlat del Ball de Serrallonga.		C. Ample.	Ball de Serrallonga und Cultura.
Sonntag, 4.	20 Uhr	FM'16. Seguici Popular.	Mit der Fanfara von Torredembarra.	Pl. del Castell.	Seguici Popular und Cultura.
Sonntag, 4.	zum Schluss	FM'16. Carretillada.		Pl. del Castell.	Ball de Diables de Torredembarra und Cultura.
Sonntag, 4.	Danach	FM'16. Feuerwerk		Pl. del Castell.	Cultura.
Sonntag, 4.	zum Schluss	FM'16. Gutenacht zu den Figuren.	Begleitet von der Xaranga Tocabemolls, wir bringen die Figuren zur Bett in Lokal von Agrupació de Balls Populars.	Von Torre de la Vila bis c. Sant Adrià.	Agrupació de Balls Populars de Torredembarra.
Montag, 5.	19:30	FM'16. Messe für Sant Adrià.		Sant Pere Apostols Kirche	Parròquia de Sant Pere Apòstol und Cultura.
Montag, 5.	21 Uhr	FM'16. Ausführung der Balls parlats de Torredembarra.	Ball de Serrallonga und Ball de Diables.	Pl. Escorxador.	Seguici Popular und Cultura.
Mittwoch, 7.	19 Uhr	Bookclub: "The secret agent", von Joseph Conrad.	Taffelrund über die Lektüre. <a href="http://www.bookclubtdb.eu/">http://www.bookclubtdb.eu/</a>	Bibliothek	Bibliothek
Freitag, 9.	11 Uhr	Breakfast at the library.	Gespräche in Englisch mit eine Tasse Kaffee oder Tee	Bibliothek	Bibliothek
Freitag, 9. Und Samstag, 10.	10>13.30 und 17>21:00	Fira Fora Estocs.	Geschäfte mit Stände und spezielle Rabattpreise.	Pl. Mn. Joaquim Boronat und c. Antoni Roig.	UCEP und Comerç.
Sonntag, 11.	12:30	Diada Nacional de Catalunya. Blumenausgabe und Öffentliches Reden.	National Festtag von Catalonien	Torre de la Vila.	Ajuntament de Torredembarra.
Samstag, 17.	19:30	Nachtliches Rennen Torredembarra.	5 Km Langstrecke. Anmeldungen: <a href="http://www.athleticevents.net">www.athleticevents.net</a>	Strand Promenade (Turistik Büro) -Strand von Muntanyans.	Club Atletisme Torredembarra und Esport.
Samstag, 17. Und Sonntag	10>21.30	Fira dels Indianos.	Ausstellung, Stände mit Handwerkware, Führungen, Konferenzen, Spiele, Konzerte von Habaneres, Workshops, Schokoladenplausch.	Strassen der Altstadt	Cat Patrimoni und Turisme.

Samstag 17. Und Sonntag 18.		Wochenende in Vall Fosca. Mittlere Schwierigkeit.	Info: <a href="http://excursionismetorredembarra.com/">http://excursionismetorredembarra.com/</a>		Club Excursionisme Torredembarra.
Sonntag 18.	18 Uhr	Debattenraum.	Presentiert und geführt durch: Eva Mohedano	Cal Maiam.	CESM und Antena del Conexement.
Sonntag 25.	10 Uhr	Menschentürmen Wettbewerb	Im Fall von Regen wird es zum Pavelló Sant Jordi von Torredembarra umplatziert.	Pl. del Castell.	Ajuntament de Torredembarra.
Donners tag, 29.	18 Uhr	"La vida sense la Sara Amat" von Pep Puig. Premi Sant Jordi 2015.	Taffelrunde über die Lektüre. Mehr Info: <a href="http://crearbiblioteca.blogspot.com">crearbiblioteca.blogspot.com</a>	Bibliothek	Bibliothek
Freitag, 30.	18 Uhr	Märchenerzähler und Storytelling.	Märchen in katalan und englisch. Alter zwischen 3 und 5 Jahre.	Bibliothek	London House und Bibliothek